

全語文教學的班級經營 —以英語文教學為例

曾月紅

此篇文章敘述開放教育式的全語文教學方法的班級經營。這篇文章結合理論和實務，在理論方面，全語文學習和教學理論尊重個體和社會學習，這些理論引導班級經營方式，例如在班級經營中創造一個無風險的社會學習環境，每個學生都有發表意見和分享的機會。全語文教學的班級經營是將班級經營融入教學，在實務方面，筆者以在小學和幼稚園臨床英語文教學的班級經營的方式來解說如何透過民主、自律的方式來進行班級經營。這個方式與一般教師的班級經營的方式很不相同。

關鍵字：班級經營、開放教育、全語文教學、英語文教學

Key words : Classroom Management, Whole Language, EFL Teaching

壹、前言

第一次在小學臨床教學時，學生紀律問題常困擾筆者，因此經常與人討論解決方法，有一天一位實習教師在筆者的教室觀察，筆者也與她討論相同的問題，她興奮地告訴筆者方法：「有一招很好用，而且很管用，那就是我讓團體及個人互相競爭，若那一組獲勝，我給他們獎勵卡。」。筆者問這位實習生：「沒有競爭的教育是否能行得通？」她愣住了，不知如何回答，一陣子過後，她回答我：「是的，如果他們競爭，他們只重視結果，而不重視過程。」(11/4, 1995, JN)

在班級經營過程中，如果有了狀況或發生問題，那麼重視結果的處理方式是有效和簡單的解決方式，這位實習教師使用的競爭的方法也是一般

常用的方法。除了競爭外，其他常聽說的有效控制行為的方法包括威脅、恐嚇、打、罵、罰跪、口語暴力等。有一次（兩年前）筆者要求大學生寫下上大學前記憶深刻的回憶，筆者很訝異的發現筆者的大學生過去的求學經驗很多是深刻的傷痛，而這些常造成學生不可抹滅的傷害，而筆者更不敢想像其他未上大學的學生所受的處罰。以下就是部份摘要：

「記憶最深的是上他的數學課，手都要放在背後，要正視黑板……如果敢動一下下，馬上就要吃竹筍炒肉絲。」

「印象最深刻的是考試考不好，老師就叫我們罰跪，當時雖不知自尊是什麼，但也覺得很難堪。」

「我的導師很兇，曾經全班同學被罰，抬著椅子，上放書包，半蹲40分鐘。」

而筆者也常聽到一些家長的描述，最近也聽到一位國中生描述被打了一百下，因為忘了帶測驗卷，讓筆者覺得不可思議。而處罰的原因也不一：上課亂動，考試考不好等。

筆者在國小和幼稚園做臨床英語文教學時的班級經營不用以上立竿見影的「有效」方法，筆者認為競爭、比賽方式是有效的方法，但是有效的方法並不一定是好的方法，這種方法常引起同輩廝殺、責難。所以會有一些對筆者的評語：大學教授不會教小學、管秩序。筆者認為若用傳統的方法（競爭、威脅、恐嚇），一定能在第一天上課控制學生，但是用民主、尊重和自主方式，常須耗費很多精神和時間。

筆者寫這篇文章的目的是藉由分享班級經營的經驗提供全語文班級經營的方法和看法。這個看法是以學習和教學理論來經營班級，而且認為班級經營是課程的一部份。班級經營是一個理論而不是只有策略和技巧。這篇文章以實際的例子說明理論，而不是只做理論的探討。全語文以民主和自主的方式經營班級。除了以上之外，全語文班級經營的另一意義是教師和學生共同參與經營班級。

所有探討班級經營的實例來自筆者過去幾年中分別在兩所不同的小學和一所幼稚園從事小學臨床教學研究。筆者在師範學院任教，但是一共三

次在國小和幼稚園做臨床教學。第一次是在 1995 至 1996 年間（上、下學期的社團時間—每週六共兩節），以三到五年級的學生為主，第二次（1996 至 1997 年）的教學是在另一所小學教學，這個教學是國科會（NSC86-2411-H-026-001）的研究計畫中一部份，在這次的教學中，一共有十六位學生，分別是小學三年級及幼稚園的學生（十一名小學生，五名幼稚園學生），上、下學期的課程共上了五十六次課。每週上課兩次，每次時間約一個半小時 而第三次的臨床教學是在幼稚園（1999 年），一共有十五位學生，由下學期開始上課。每週上課兩次，每次上課兩小時，共四個小時，進行十五周。

在本篇文章的討論中，所有的資料都來自於省思札記，上課錄音、錄影的資料。所有學生的名字都是假名，以保障學生的隱私權，在資料後面都有註明資料日期及出處。例如，日期的記錄為 4/14/96 即四月十四日，1996 年，出處的記錄為 JN(Journal = 札記)，AT(Audio tape=錄音帶)，VT(Video tape=錄影帶)。

以下，筆者先討論現今班級經營的理念，然後討論全語文教學理論和全語文的班級經營的方式，並且以實例來解說如何將這些理念運用於教室。

貳、現今班級經營的理論

現今班級經營的理論對於班級經營的定義、內容、方法和目的有一定的看法。什麼是班級經營？吳清山（民 80）認為「班級經營，乃是教師或師生遵循一定的準則，適當而有效地處理班級中的人、事、物等各項業務，以發揮教學效果，達成教育目標的歷程。」（p.8）。李園會（民 79）提及廣義的班級經營包括：「舉凡班級導師所進行的一切活動通稱為班級經營。」（p.2）。狹義班級經營的定義為：「為使兒童能在學校與班級中，愉快的學習各種課並擁有快樂的團體生活，而將人、事、物等各項要件加以整頓，藉以協助教師推展各種活動的一種經營方法」（p.2）。班級經營與教室管理也無顯著不同，「『班級經營』之含義較注重整體性、系統性的層面

考量，而『教室管理』則偏向局部性技術層面的重視。近年來，普遍以班級經營稱之。」(徐貞美，民88，p.206)。

班級經營所需要處理的人、事、物又是什麼呢？換句話說，班級經營的內容是什麼？這些包括班級行政班級、班級教學經營、導師的任務與素養、學生自治活動、班級常規輔導、教學情境佈置、班級氣氛與學習等(吳清山，李錫津，劉緬懷，莊真銀，盧美貴合著，民80)。

如何做班級經營呢？梁丁財(民82)，陳仕宗(民79)提及在最近二十年中的研究中，諮商研究了解學生問題的原因，行為研究著重於改變學生的行為，而效能研究注重「教師行為是如何影響學生行為及學習的」。

班級經營的目的為何有不同的看法？朱文雄(民81)「班級經營是教師在施教歷程中，為了達成班級教育目標，使教育活動能順利推行，運用有效方法，處理班級中的人、事、物，以培養學生內在的自我控制、自治自律、人格發展、氣質塑鑄、心智發展、良好習慣和班級秩序等。」(p.5)。有的提到經營的目的是要達成教學的目標(莊真銀，民80)。單文經(民86)提到班級經營有兩種任務—管理任務及教導任務，但是這兩項任務是密不可分的。一般人都把注意力放在後者上，例如，「教育研究者往往把班級經營等同於對學生的『管教』(discipline)(見 Duke & Meckel, 1984; Doyle, 1986; Jones & Jones, 1981, 1986; Tanner, 1978; Wolfgang & Glickman, 1980)。因此，討論重點一直都放在個別學生違規行為的處理上。近一、二十年，學者才逐漸轉而注意到「專注參與」(engagement)或是「專注於作業」(On-task)等『與工作有關的』的行為(work-related)，而不只是學生的違規行為。此乃是經過周詳計畫，妥善進行的『課程與教學』的預期結果。」(p.77)。有的認為班級經營的目的是為了產生一個社會化的過程。史英將班級經營當成一個人的社會化的過程。史英提及「基本上，我們認為班級是一個孩子的『小社會』—只要是人們有秩序地聚集生活，都算是一個『社會』。」他並指出，「孩子的小社會是有待建立的；孩子的小班級，也必須透過努力的經營才能形成。」(p.2)，他認為小孩的社會與大人的社會不同因為前者沒有歷史發展過程，而且沒有組成社會的要件—「分工合作、共

營生活的現實需求」(p.2)，因此班級經營的目的是要營造一個小孩的社會。Charles (1996, 翻譯版) 不但綜合了以上的說法，而增加了幾個項目，他把班級經營的目的歸為：促進學習，增進社會化，培養民主精神，滿足心理需求，增加學習的樂趣。

誰有權力進行班級經營呢？在傳統的理念中，班級經營的權力是在教師，被經營的對象是學生，教師更是被限定為級任導師。從班級經營定義的討論中，更驗證這一點；李錫津（民 80）提到「導師負責班級經營，主宰班級教學」(p.76)。朱文雄（民 81）也提到「級任教師是班級學生的主導者和經營者。」(p.12)。杜威曾提到傳統上，學校並不是由共同參與活動的社群或團體(group or community)組成，所以沒有形成一個正常而適當的自律，因此教師需要介入來彌補這個空隙。教師是掌控秩序的人，因為秩序是掌握在老師的手中(Dewey 1938, p.55)。史英也有相同的看法，「傳統的帶班模式，使得老師淪為一群毛小孩的管理者。」(史英, p.14)。

班級經營和課程教學的關係為何呢？往往班級經營無法與課程融為一體。例如，我們常聽教師說：「秩序管好才能教學。」或者「秩序很亂，無法上課。」。這些似乎陳述學生安靜才能上課，學生的行為和課程內容是分開的。若是班級經營與課程融為一體，應該是把秩序管理融入課程和教學內容，舉例來說，學生口述和記錄自己的行為也是一種語文能力的訓練。(更多的例子會在以下討論)。

介紹現今班級經營後，以下先介紹全語文理論和全語文理論的班級經營理念。

參、全語文理論

Whole Language 有各種不同的中文翻譯，但筆者偏好「全語文教學」的名稱。簡單的說，全語文教學是「開放教育」式的教學，把全語文教學應用於語文上就是「開放教育」式的語文教學。全語文重新定義語文及語文學習，而且把「師傅生受」的教學方法改變為老師與學生共同協同學習。

因此全語文教學理念與當代的想法有極大差距。（以上和以下有關全語文的探討的資料來自曾月紅，民 87。）

全語文的開山祖師 Goodman 提出語文認知學習及語文教學完整性(Whole)的觀念，Whole Language 是取其整體(Whole)的意義。Goodman (1986) 曾詳盡的提及全語文的這個整體觀念可分別從語文、語文認知學習、學生、老師以及教材幾方面來說。

Goodman 強調語言是不可分割的整體。他認為閱讀時，閱讀者交互使用字形與語音、語意及語法，因此使用語言時，各個語文的要素是一體的，而且具有相輔相成的作用。語文學習的過程也是整體性的。Goodman 認為語文的認知學習是運用個人全方位的語文知識及策略。而這些知識及策略是沒有特定的階段，因此語文的學習不可以分階段、等級。

在全語文教學的理念中，學生被視為是各具特色的整體(unique whole)，學習者再也不是被動的知識吸收者，而是主動學習者。全語文教學尊重與接受每個學生的特點及經驗。除了學生之外，教師也是被尊重的整體。在全語文教學中，教師的專業被尊重，而且是主導課程設計的人。教師不再盲目地照著上面所交代的課程教課。

Harste, Woodward 和 Burke(1984)根據他們的研究而對全語文的「全」有另一種詮釋，語文學習是跨符號系統（美術、音樂、戲劇和舞蹈的）。Harste 等人的研究中，他們發現兒童寫字時交替使用不同的符號系統 (communication system)，例如繪畫及語言（口語）(p.37)。

語文學習是全面性和整體性的學習；語文學習是社會和個人互動的學習。Harste 等人(1984)強調語文學習是一個社會學習的過程。Short 和 Burke (1991)更指出因為社會互動，我們的世界變成多樣化，別人的經驗和認知拓展我們的視野 (Short and Burke, 1991, p.14)。社會學習能擴展我們的認知，亦已經由研究證實(Harste, Woodward, Burke 1984, Tseng 1994)，所以全語文教室是一個小型社區(community)。雖然 Harste 等人(1984)強調語文學習的社會層面，但是他們也強調學習者的自主性，認為學習並不是社會模仿，而是個體與社會互動時所產生的意義。（曾月紅，民 87）。

Harste 等人提出教師及父母必須佈置一個充滿語言文字的環境，教師也應該佈置一個社會學習的環境，讓學生有互動的機會。例如可以把學生分成不同的小組，在小組中討論與分享自己的寫作或讀書心得。而且常有小組討論。全語文教學尊重個人詮釋，每個人因為經驗不同，因此對文字符號會有不同的詮釋，所以教師不要以世俗的標準衡量或糾正學生，而要尊重學生對語言文字的認知。而且在全語文教學中，語文的學習是透過音樂、美術、戲劇、舞蹈等方式。

將全語文教學應用於英語文教學中，筆者沒有教英語文單字和文法，而是唸英語文故事書，分享故事的意義。筆者先找出學生有興趣的議題做為探思的主題(inquiry topic)。而學習者會連結他們本人與這個議題的關係，學習者個人詮釋被尊重，學習者與他人分享，以達到社會學習的目的。學生從語文、音樂、美術、舞蹈及戲劇中探索這個主題。

在一年的課程中，筆者設計了幾個主要的探思主題，每個主題都進行一段時間。主要主題內容 zoo animals (動物園的動物)，farm animals (農莊動物) 和 insects(昆蟲)等。(曾月紅，民 88)。筆者準備與動物園的動物有關的英文兒童故事。通常每本書都唸給學生聽，要他們猜測其中的意義，然後配合不同活動。例如筆者唸了一本寫給動物園的信的書(Dear Zoo)之後，請學生寫信給動物園，有時一本書準備中英文本，筆者唸書後要求學生每兩人看一本然後猜測英文的中文意義，並且把猜測的意義寫在筆記本上；除了語文活動外，又有美術的活動，在每個主題開始之前，為了能使學生先思考這個主題，筆者通常都會請學生畫出與主題有關的圖畫，例如學生先畫出動物園的動物，然後寫英文字在動物的旁邊。活動還包括唱英文歌曲，在這個主題中唱有關於動物園動物的歌曲，例如 One elephant went out to play 和 Pop goes the weasel。有時在唱歌前發英文歌詞及中文對照的歌詞(有時先發中文再發英文的歌詞)，請學生猜測其中的意義，然後再帶領學生唱。有時則是把歌詞放大做成海報，英／中文對照，然後帶領學生唱。可讓學生觀看有關動物園的動物的英文錄影帶。(曾月紅，民 88)

肆、全語文理論中的班級經營

從全語文的學習與教學理念來說，舉凡教室和教學有關的都可以是班級經營的一部份。如何經營這些人、事、物取決於全語文學習和教學理論。換句話說，全語文的課程、學習和教學理論決定班級經營。

全語文的班級經營的內容又包括什麼呢？全語文理論中重視個人的詮釋。全語文教學認為個人若被壓抑，就沒有意見或聲音。而沒有意見或聲音，就不能達到最好的學習效果，因此全語文的教室營造一個尊重個人詮釋的環境，全語文教學是一個全人格化的培養。在尊重學習者的詮釋方面，筆者不糾正學生，而營造一個無風險的學習氣氛，也不替學生取英文名字，尊重個人名字的尊嚴。

全語文強調社會學習是認知的重要部份，因此營造一個良好的社區環境是很重要的。Watson, Burke 和 Harste (1989) 提到深入體會社區的觀念是探思學習的要件之一。Peterson (1992)也提到人類的學習是並不始於安靜，而是始於詮釋個人經驗的慾望，與其他人交往以及成為社區的一份子。這個理論肯定人與人之間的關係是學習的主要因素，若是營造一個教室環境讓個體受尊重，而且有良好的團體互動就是學習，因此這就需要班級經營使得每個人都能被尊重，而且有社會學習環境和互動關係。

如何做班級經營呢？全語文班級經營的方法是自覺、民主和自律。而經營的參與者是教師和學生。筆者反對「有效」的方法，筆者的看法和 Freeman and Freeman (1994)相同。他們指出有些學校採取肯定罰則 (assertive discipline)的方法：設定一些法則，然後很清楚處罰違反這些規則的人，但同時也對好的行為加以獎賞。Freeman and Freeman (1994)提出有一個實施成功的學校，這個學校是很有秩序，並且有一群非常尊敬別人學生，這間學校津津樂道，但是 Freeman and Freeman(1994)卻認為這間學校以尊敬效能和控制學生取代了尊敬學生。(Respect for the students is replaced by respect for the efficacy of a system to control students p.117)。而且這種控制是外在的而非發自於內心的，而全語文教學就是要學生發展自

我控制(self-control)。

爲什麼需要班級經營呢？答案是班級經營與課程是一體的。首先，教室秩序是讓筆者了解並重新檢視課程設計的一扇窗，若是學生秩序有問題，教師應該檢討自己的課程設計。教師常有的理念是認爲若是學生的秩序不好，一定是學生的問題，學生需要被糾正，因此班級經營是在經營學生，教師本身或教師的課程似乎不需要檢討，而全語文教學卻不是如此認爲。其次，良好的班級經營是創造良好的互動關係和學習環境，社會學習是全語文的學習理論，全語文教學有很多分組的活動。所以班級經營等同於教學，並不是將班級經營好了後，就可以好好教學。第三，結合班級經營和教學。舉例來說，班級經營成爲語文教學，例如以簽名代替點名，學生可以練習書寫自己的名字。也可如 Harste(2000)所提，讓學生數一數多少學生用午餐和在外面行走可以讓學生練習數學的加減。筆者也認爲讓班級的學生共同來決定班上的班費的支出和收入，也是一種數學教育。而且 Harste(2000)也提出當學生因爲分心而看著外面的鳥的時候，甚至可以做一個有關鳥的科學作業(science project)，記錄自己對鳥的觀察。

伍、實際狀況

教室狀況

教室情形亂得無法控制，有些學生打架，有些學生把手放在錄影機前，有的學生故意把腳踩在別組的壁報紙上〔分組活動時每一組有一張壁報紙〕留下腳印。我花了很多時間管秩序：不要把手放在鏡頭前面，不要打架，注意聽別人講話……兩堂課上下來，我發覺喉嚨痛，並且非常的疲憊。(9/16/1995,JN)

這是在小學上的第一堂課後所做的記錄，記得那次上課後，就像鬥敗的公雞一般。筆者在小學教室面臨很大的文化衝擊(culture shock)，因爲筆者教學的對象都是大學生，因此被小學生不按牌理出牌的行爲嚇住了，不

知所措，因為大學生都有一定的常規。而且筆者建立一套不同的方式來管理學生，更是困難。面對這些種種的困境和挫折時不禁讓筆者想：收拾收拾，歸去來兮。在全語文教室中，筆者所遭遇的班級經營的問題與傳統教學不同，使得班級經營更複雜，所以常造成很多的困擾與問題。這些困擾和問題若是分類，可以分為：參與活動的安排和內容、方式、互動方式、其他問題、和拒絕所有課程的學生。

一、參與活動的安排和內容

(一)有一次上課的課程參與活動為：猜測英文的意義，先發英文歌曲給學生，請學生猜測英文的意義，再發中文，請學生對照看再猜測英文的文意，以上活動結束後，再發英文故事書給學生，而且做與英文歌曲同樣的活動，但是學生依然很浮躁，有的學生跑來跑去。
(10/23/1996,JN)

(二)〔筆者〕唸兩本書給學生聽，當唸到第二本時，學生就開始躁動
(1/8/1997,JN)。

二、參與活動方式

社會學習的是全語文教學的重點，藉由社會學習，我們可以得到不同的觀點。而社會學習的教學參與活動包括分組討論活動，或者分組共同完成一件事(project)，有的也包括全班的分享和發表，例如當筆者唸故事書時，學生有全班的分享，也有做完一項活動後的發表。

(一)有一次上課時，兩個不同的活動有很不一樣的效果，進行第一個活動時，學生非常有興趣，但是第二個活動卻是很糟糕，學生互相用言語攻擊對方，有一個學生甚至用尺戳和打對方。(4/14/1996,JN)

(二)〔筆者〕發給學生英文書，請學生猜測書中的意義，並且寫下來，學生都很安靜，但是做讀者劇場時(將故事書的故事演出來)，學生卻亂成一團，但是當我們唱Teddy Bear，又配上動作時，他們秩序又變成很好(10/19/1996,JN)。

(三)另一次的讀者劇場(reader theatre)，學生不知如何討論，且不願意討論(11/13/1996,JN)。很難使章祥臣參與團體的討論，他都拒絕參加團體的活動(10/23/96,JN)。常常因為他們不願意討論，因此就開始用討論的時間吵鬧。

(四)在分享方面，有時會發生學生不願意分享自己的作品，例如學生不願意在寫作完後，與他人分享自己的寫作(10/12/1996 AT)，而且當別人分享時，他們都沒有注意看(9/23/1995,9/30/1995,11/4/1995,11/13/1996,JN)；例如學生在「讀者劇場」中表演時，觀眾都沒有注意看，而是在做自己的事(11/13/1996,JN)。

(五)當筆者唸書時，筆者會問書中的意義，很多人舉手，每個人都舉手，希望老師叫他，因此一直說，「我」、「我」、「我」，教室頓時很吵。

除了社會學習之外，全語文教學也注重和尊重每個人詮釋。因此在教室沒有聲音的人也會造成筆者的困擾。筆者曾經在省思札記中記錄如何讓一些不講話的學生開始講話。(9/26/1996,JN)。

三、互動方式

在全語文教學中，由於有社會學習，因此彼此之間的要有良好的互動方式，但在教室中，他們的互動方式常是互相傷害的。

(一)分組時，有一位學生要加入，一位學生叫著：「我們不要與他同一組，我們要換組」(1/6/1996 JN)，而這位被點到名字的學生很傷心。另一次筆者要求一位學生加入一組，但是原先的在這組的同學反對，被點到名字的同學用憤慨的語氣、哭訴的聲音說「你們原先要我參加你們這一組的，但是你們又拒絕我。」(4/14/1996 JN)。

這是小學生的反應，甚至幼稚園的學生也會有相同的反應，在還沒有分組活動前，他們就已經顯示不願意與不熟悉的人在同一組。

學生之間不知如何和不同的人相處和互動。其他現象就是他們不願意與其他新朋友互動，學生常出現不願意與其他同學坐在一起，而只願意與熟悉又喜歡的朋友在一起(9/26/95)，如同班的同學喜歡坐在一起。這種

狀況仍是重複出現，記得有一次換位子，不高興的同學會有憤怒的表現，例如程茹思很生氣的重擊櫃子，而且發出巨大的聲響(4/9/1997, JN)。

其他的問題包括：

(二)有一次分組的活動是共同完成一項參與活動（把卡片排成一完整的圖），這項參與活動採兩兩一組，但是有些組卻是有一人控制著卡片，而不知如何與其他人分享同一組卡片。而且一組甚至與另一組用同一個桌子，但是卻在爭地盤，吵著他們可以佔多少的空間。(11/6/1996, JN) 他們非但不知如何互動，而且他們常有對人際關係傷害負面的互動，這也是破壞彼此之間的互相尊重的默契的主因，例如彼此之間常互相叫罵批評、惡言相向。筆者曾經記錄學生互相叫罵(3/5/1996, JN)。筆者也曾經聽到廖庭媛向幼稚班的小朋友說「你以為你多會，你很慢。」(12/5/1996, JN) 程茹思聞了一下黃，他說“好臭。”他令被說的人很不自在(4/9/1997, JN)。章祥臣罵其他的學生「白癡。」(5/7/1997, JN) 而且有時有些學生會攻擊很多學生，把秩序弄壞，例如章祥臣常攻擊很多學生（打學生、罵學生）(5/7/1997, JN)。除了批評之外，因為他們常告狀，例如他們會說：老師他如何如何(11/30/1996, JN)，例如「老師，他打我，老師，他打我，他玩攝影機。」(11/30/1996, JN)有幾個人講，這些聲音就很大了，而告狀常破壞彼此之間的情誼。

兩性關係的自然與尊重也產生很大的問題。有一次上課，幼稚園的大班小朋友（男生）看到另一位幼稚園大班的小朋友（女生）來教室，他馬上跑過去打招呼，但是班上其他同學起鬨並且笑他，這位小男生變得害羞，而且都不做任何活動，躲在桌子底下 (3/8/1997, JN)。

除了學生之間的互動，教師與學生的關係在全班的活動中也會產生一些問題。筆者的學生需要教師替他們解決所有的問題，在教室常聽到的就是，「老師，我沒有筆。」「老師我沒有蠟筆」。若是好幾個學生同時有此需求，教室就會很亂，而且他們有糾紛常需要老師來調解，且他們經常發出告狀式的言語，他們把老師當成幫他們解決問題的人。

四、其他問題

課程一開始，就有不同的問題。

- (一)有的學生晚來教室十分鐘。(11/1/1996,JN)
- (二)有位學生沒有聽我唸書，他在玩，並且跑開座位，並且有一些人在吃東西。(4/19/1997,JN)。
- (三)當我唸故事書時，不是每個人都專心聽，我非常生氣。有的學生跑來跑去，章祥臣甚至和另外一名同學打來打去。(6/7/1997,JN)
- (四)當我用英文唸故事書時，有一位小朋友一直說：講中文。(3/2/1999,JN)
- (五)有時課堂活動太複雜，學生無法聽清楚筆者的指令，有一次筆者的助理告訴筆者，做活動時要講清楚，而且要有示範，否則學生無法理解就會造成一團亂的情況(11/1/1996,JN)。
- (六)有一次學生又亂成一團，分紙黏土給學生時，一人一盒，當時並未有一定的發放方法，因此學生圍著筆者一圈，並且都搶著要先拿，因此一直教著「老師，老師，老師。」。不斷的要引起注意，讓我十分頭痛。(1/8/1997,JN)
- (七)有人先做完活動，例如畫畫等，他們就開始搗蛋。

五、拒絕參與的學生

筆者在教學中常會遇到一些不參與課程的人，在教小學時，有一位小朋友章祥臣就是如此，他很難參與課程。(10/23/1996,JN)。尤其在一九九九年教學的時候，有一位幼稚園的小朋友陸杰明有一陣子，完全不參與活動。第一次到幼稚園時，就發現這位小朋友很特殊，當著外人面前就很敢講話，讓筆者印象深刻，筆者認為在全語文教室，有這一位勇於嘗試和冒險的小朋友一定會使得課程多采多姿，事實上也證明這位小朋友也是如此。第一天上課(三月二日)時，這位小朋友才四歲八個月，他有時就用自己的自創的英文講很大聲的話，旁若無人，常讓我們覺得很好玩。但是有一陣子他卻是不參與任何活動，每次上課就會跑到旁邊，不參與任何的課程。

筆者在省思札記曾記錄陸杰明不參與一些活動的記錄(3/23/1999,JN)，他會跑到旁邊做其他事，但是他仍會參加一些活動，但是有好幾次上課，他都是跑到旁邊，完全不參與。有時跑到旁邊後，他會大吵大叫，影響上課(3/24/1999,JN)。除了大叫之外；有時還會攻擊其他人。他曾讓筆者很頭痛，因為無論用任何策略都無法使他歸隊。

陸、解決方法

「打他」

「罵他」

「跑操場五十圈」

當筆者問小學和幼稚園的學生如何處理不守規矩的學生時，他們如此回答，這些答案都是非常負面的。有一次當筆者問學生若是他們說得太大聲的時候該怎麼辦？有一位幼稚園的學生甚至做了一個建議「從四樓跳下來。」(11/6/1996,JN)。他們的答案或許多少反應實情。

一、找出原因和了解狀況

在教室發生問題的原因可以套用 Short 和 Burke(1991)的課程理論來探討，他們提出課程是學生和教師分享並透過協調而共同努力的過程(p.5)，而班級發生問題也可歸咎於課程、教師和學生的問題。

Curriculum

(課程)



Teacher

(教師)

Students

(學生)

有關課程方面，整體來說，在全語文的教室與一般傳統的教室的班級

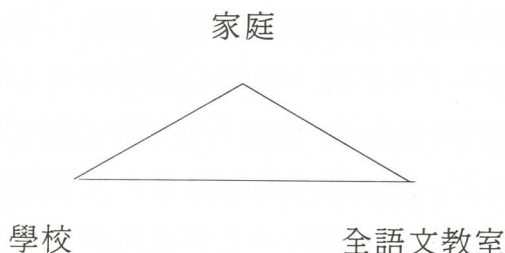
經營中，不同的是筆者常面臨學生轉型的問題。由傳統教學轉換為全語文教學就是把學生由權威轉向民主模式，其中的亂象可想而知。在全語文的教室中，學習的觀念、方法及學生的角色必須重新調整，這需要建立另一套班級經營的方式。換句話說，學生要從一個配角變成主角。而且由於在傳統教學中較少團體互動及社會學習，但是全語文教學著重社會學習及互動，因此學生常常不知從何開始，也不知如何互動。在實例 2.1 提到學生第二個活動突然開始躁動，下課後，筆者問一個課後幫忙收拾的一個小朋友教室混亂的原因，這位小朋友回答說是有小組活動時就開始混亂。這位小朋友的話突然點醒我，因為用尺去攻擊別人的人不願意與另一位同學同組。(4/14/1996, JN)

當筆者用英文唸故事書時，筆者常要學生猜英文的內容，但是學生常反抗。有的小朋友很有挫折感，一直叫筆者講中文，影響上課，學生沒有處理模糊的習慣，因此一直想要有正確的答案。

除了課程理念外，課程組織和內容會產生問題。上例(1.1)，筆者百思不得其解為何學生會突然之間變得躁動，後來發現是因為筆者重複了兩次相同活動。有一次，筆者發現當筆者唸書時，學生馬上躁動，後來才知道書的內容實在太難，因此他們才會躁動。(3/26/1997, JN)。若他們有興趣的書，他們會靜下來聽。

有時是教學和課程安排的不妥等、學生聽不懂筆者的指令、教師沒有發放工具和物品的方法，這些都是產生混亂的原因。所以教師省思整堂課的情形也是很重。有些問題的產生是由於筆者沒有確實執行規則，例如，筆者要求放音樂後，學生必須坐在位子上，學生沒有如此做，筆者也沒有處理(4/9/1997, JN)。而活動安排是否能引起學生興趣，也是減少教室問題的原因。筆者發現當筆者要他們做喜歡的活動時，他們會要求再做一遍，例如我們唱“Bingo”的歌時，程茹思要求再唱一遍，筆者很訝異，因為他常常調皮搗蛋(1/8/1997)。

有時問題來自學生，筆者認為學生在全語文教室的表現常受到家庭，學校和全語文教室的影響，這三者之間常有互相衝突。



學生的行為來自學校和家庭教育的影響，例如一直叫筆者講中文的學生是因為家長常處罰自己的小孩的錯誤，小孩對於自己不懂的內容就特別有挫折感(3/2/1999)，所以就必須弄清楚。學校教育也是很重，當教師不尊敬學生時，學生也會不尊敬學生(5/12/1999)，記得當筆者詢問學校教師，為何學生講話聲音會很大，有一位在校的教師認為，因為學校教師講話也很大聲。

有時造成問題的部份原因是班級的組成。筆者的英語課，一九九五至一九九六年（學生是三到五年級的學生）和一九九六至一九九七年（三年級和幼稚園的學生），學生不但是混齡，而且來自不同的班級，因此要處理不同年級和班級不同的價值觀造成的班級經營問題。學生常有小圈圈和彼此有敵意。班與班之間常有敵對的情形，同班的同學喜歡坐在一起，而且常與其他班的同學產生對立，互相攻擊，例如講：你們那班如何如何。這種情形可能是因為班與班之間常有各種競賽，而使得班際之間產生對立。而且筆者班上的同學每個禮拜只見面幾個小時，其他的時間學生回到原來教室，所以常常遭遇到的問題是，英語課已建立一個法則和常規，回到原來教室，他們本來的樣子又出現，因此要重新建立課堂的規則。因此要在短短時間內建一個開放教育的社區，實在增加困難度。一九九九年的教學的學生雖是混齡（大班和小班），但是他們有共同在同一班的經驗，而且他們也彼此熟悉，因此比較容易建立一個班級社區。

教師與學生之間的互動方面也會產生問題，學生視老師為權威者，而且是為幫他們解決問題的人，因此常有向老師告狀的情形，而且請老師幫他們解決沒有鉛筆、橡皮擦等情形。但是由於筆者強調教師與學生必須是

平等的，因此常想用各種方法讓他們可以獨立。

若要找出原因和了解狀況，教師首先要省思，因此筆者每一堂課後寫省思札記。也可藉由其他資源（例如班級經營有關的關係人—例如問學生、家長，和外人—教師，甚至筆者的同事等）來看觀察這個問題。以上參與活動項目曾提及活動發生問題時，筆者就問學生，雖然是小學生，但是往往提供很好的觀點，有的家長和筆者的同事都可以提供很好的觀點。

二、處理

筆者常對學生在教室行為沒有生氣，但是筆者的助理，甚至觀看的人都生氣了。筆者記得在一年的課程中(1996-1997)可能僅生氣兩、三次，而這些生氣通常是因為很著急，例如有人要弄壞錄影機了等。有一次，當筆者唸書時，他們都未聽筆者講話，也沒有看著筆者，筆者很生氣的吼了一聲，因此課堂結束前向他們道歉，但是他們卻回答我，「你並沒有吼叫。」(6/4/1997)。他們不認為筆者曾吼叫，但筆者卻因為聲量較平常大而愧疚。在一九九九年幼稚園的教學中筆者甚至都沒有生氣。由於筆者的全語文學習、教學的理念引導著筆者，讓筆者用另一個角度處理班級所發生的問題，筆者並沒有使用威脅、恐嚇和競爭的方式。

筆者結合班級經營和課程。例如如英語文來做班級經營，透過英語文用布偶演出教室的狀況。有一次筆者在幼稚園教學時請一位學生看一看有多少學生還在吃點心，筆者用英文問這位學生，他試著用英文回答，非常有趣。經營班級來達成課程目的，例如學生檢討教學參與活動的問題時，他們在下一次的活動會更進步。

對於班級的問題由於班級經營的主體是教師和學生共同參與，因此教師與學生共同定義問題所在、共同參與解決問題、訂定規則，這些都不是由教師一個人主導。這也是全語文的精神。筆者處理的方法也和原因相同：省思，藉由其他資源來了解處理的方法並處理問題。因此筆者希望學生透過省思，自覺、民主及自主的方式來進行班級經營，並且透過省思由他律轉為自律，而不是由他律方式控制自己的行為。筆者引導學生自省、省思、

思考，學生必須知覺問題的存在，思考問題解決的方法。班級經營與全語文教學方法的精神相同。以下就舉幾個例子。

班級經營的主體是教師和學生，因為教師與學生是協同學習者。除了教師和學生之外，筆者也動用校外資源參與班級經營。在筆者的研究中，有一項是家長座談，家長座談有一些功能，例如：分享自己小孩認知學習的情形，教師解釋課程。同時筆者也會提到班級經營的方法。家長參與也是解決班級經營問題方法之一，在 1996-1997 年的教學中，筆者舉辦家長座談，在座談中家長討論有提到學校上課的情形，筆者曾向某位家長提到，他的孩子常會有同儕壓力，他和其他三位同學都來自同一班，因此都動作一致，例如要開始鬧，就會四個一起開始鬧，但在家長座談後的第一次上課，當其他三個同學起鬨時，他並沒有參與。(4/23/1997)

(一)處理案例

班級發生的問題若是教師造成的，就需要由教師先改進。在課程方面，為了避免學生躁動，筆者考慮參與活動安排的先後順序。舉個簡單的例子來說，筆者除了考量參與活動安排的順序是否有一定的邏輯和連續性外，筆者仍須衡量參與活動安排的順序是否能引起學生興趣。又考量中間休息時再上課，那一個參與活動可以引起學生的興趣。參與活動的性質最好不要要求學生在同一個地區待太久，學生才不會覺得無聊。(曾月紅，民 89)。甚至用小鳥來引起學童的興趣。用小鳥問：“My name is...” “What is your name?” 當筆者問學生完後，筆者就把小鳥給另一個學生。(3/2/1999)

筆者也邀學生共同定義和省思問題。筆者要解決教室太吵的問題，並且想要解決分組活動社會學習的一些問題，因此播放上課所錄的錄影帶(11/9/1996 VT, AT)，而錄影帶的內容是他們表演讀者劇場的所錄下的錄影帶，他們都聚精會神看錄影帶，並且都笑出很大的聲音，筆者先請學生講述他們發現的教室中的問題，有人提出，有兩位同學打架，筆者也提出「都沒有聽到你們說英文，因為你們都“啊!”好大聲。」，並且筆者示範兩人說「過去一點」的大叫的聲音，並且請學生

講述若這種情形再發生，要如何互相對待，學生開始示範。在這個觀看錄影帶的活動中，是一個覺察教室問題的最好方法之一。而且可以藉由大家共同發現問題來定義問題。

對於發表，筆者創造一個安全的環境。筆者從不糾正學習者的語文，除此之外，筆者常要求自願者發表。有一次(3/24/1999)在幼稚園，筆者尋求小朋友發表自己所寫的故事，第一位小朋友六歲五個月的偉伯自願上台但是不發一語，第二位羽見（再兩個禮拜就六歲）上台用非常小的聲音發表，這個聲音只有站在他旁邊的人才聽清楚，有些小朋友開始不耐煩、躁動和講話，但是筆者仍讓他發表完。因為這次機會對他或其他的小朋友都有很好的示範，這個示範告訴小朋友，可以發表，不受評估。從此以後就有越來越多的小朋友發表意見。

對於互動的問題，我們常用各種方式來解決，用道具演出是常使用方法之一，用劇場的方式演出來。有時筆者與助理討論問題，然後設計方法。另一次兩性相處的問題也是採取這種方式解決。有關打招呼的問題是用玩偶演出。筆者用布偶用英文演出當一個人（男）向另一個人（女）打招呼時，其他人都在笑，筆者問大家，這種情形該如何解決，有的同學回答：不要理那些笑你的人。有一次筆者演出他們大吼的情形，使用小布偶（放在小指頭）演出如何尊重別人，先用英文演出，請學生猜，筆者並且尋求解決問題的答案(3/5/1996,JN)。

對於學生負面的互動方式，並產生的吵鬧，筆者也想出解決方法。班上同學都常告狀，請老師解決問題，讓教室吵雜不堪，筆者想出一個解決方法，筆者給每個人一個可放口袋的小本子，記錄想說的事情，在每次下課前都有幾分鐘請學生說出他們所寫的東西，並且共同討論出一些解決的方法(10/16/1996,JN)，這個方法在當天有極大的效果，告狀的聲音就沒有了，而且筆者可得知教室發生什麼問題，當場也可與學生共思解決的方法。有時候筆者下課前問學生今天教室發生什麼問題，與學生共同發現與定義問題。

學生也用不同的方法省思自己在課堂上的行爲。若是違反課堂上

的規定(例如亂吵等),筆者請他們在下課後寫在小本子上,寫上原因。當然這些違規的問題共同訂定,提出解決方法。有一年這些規則是寫在海報上提醒學生。五歲半林成玉在小本子上寫下如圖 1.1(4/12/1999):

圖 1.1

他口述內容:上課不乖,沒有看老師,自己不乖。而另一年(1996-1997)上課的小學生梵盈藹寫下(圖 1.2)(6/18/1997):

我上課在玩,換位子,沒有尊重老師,下次不敢了。

圖 1.2

有時候省思的方式是請學生寫下自己是否有尊重別人,在紅色利貼上寫正面的,而在藍色是負面的,紫威(將近六歲)在粉紅色利貼(圖 1.3)寫上英文字(5/24/1997),並告訴筆者內容,「有尊重老師,看老師的眼睛。」

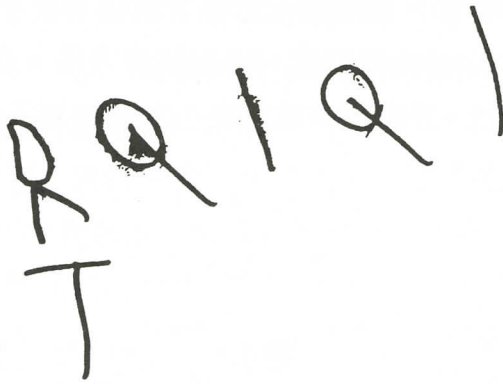


圖 1.3

筆者者有時也會要求學生思考他們是否尊重其他人(3/19/1997)。有時筆者請學生思考周遭人的態度。筆者請學生寫下誰不尊重你，誰尊重你，並且分享。〔他們在藍的利貼紙上寫下不尊重你的人，而在粉紅的利貼寫上尊重你的人〕，並貼在黑板前面的海報上，當我唸給同學聽時，莊啓玉寫下：「有些同學不尊重我，我很難過。」其他同學聽到這個訊息覺得很訝異。筆者也寫下：有些同學不尊重我，我很難過。學生也很訝異。筆者也了解我們必須表達出我們的感覺，讓對方了解。(6/4/1997 JN)，而在另一次的省思中，莊啓玉也寫下「老師、惠均和英庭等都有尊重我，我很快樂。」(6/14/1997) (圖 1.4，塗掉的部份為惠均和英庭的真實姓名。)



圖 1.4

筆者要建立教室慣例。上課前，學生就必須在一張紙上簽到，用中英文。以下圖 1.5 就是在幼稚園教學時(1999)的簽到時的舉例，最左邊是他們的中文名字(塗掉以保護他們的隱私權)，中間簽中文，最左是簽英文，以下只舉幾個學生的簽名為例。

學生姓名	Chinese	English
_____	_____	_____
_____	AW	XLABS
_____	l w w	+ AS

圖 1.5

除此之外，在課程活動開始時，有時就一片混亂。因此開始時，筆者就播放一首歌，學生就知道要集合了，這是一首英文歌，“Where is Thumpkin.”這首集合歌貫徹運用於筆者的一九九九年幼稚園的教學，而且非常有效。一開始上課時，筆者告訴學生有關班級的法規，例如，「當別人講話時，不要插嘴。」(11/20/1996)。而且我們上的童書中，有一則有關於瓢蟲的故事，故事中的瓢蟲都想和人打架，因此筆者先提醒學生不要當瓢蟲。(6/14/1997 JN)。

爲了不讓學生有多餘的時間作亂，筆者也想出辦法。由於每個人教學參與活動結束的時間不同，因此筆者請先做完的學生進入圖書區，他們可以在那裏閱讀英文故事書。

除了提醒學生規則之外，筆者也必須按照每個學生的不同的個性而設計不同的方法。筆者問學生教室規則時，程茹思舉手並且提到：「我們不可以打斷其他人講話。」。筆者就順著他的話講：「是的，當程茹思講話時，你們不可以打斷他的話。」(12/14/1996)。他上課的時候就非常認真。而當偉伯和羽見發表時，其他人沒有專心聽，(3/24/1999)，筆者就說，當其他同學發表時，同學要注意聽，否則其他同學會很難過，羽見就很專心的參

與課程。(3/24/1999)。筆者有一次上課時(6/14/1997)，看到很會吵鬧程茹思進教室，然後乖乖坐著時，筆者就說，「程茹思今天很乖。」她就很高興，而且在整堂課都表現很好，沒有攻擊其他人。

有時筆者不處理問題。一般都認為學生的違規行為都必須即刻處理，但是筆者筆者的班級經營的理念是處理的方式可以分：不管理和管理。有些行為不要管理。有一次上完課，筆者省思整個課程的情形，如果筆者對學生的所有躁動都生氣並進行管理，筆者就聽不到他們對課程的反應(4/19/1997)。筆者認為學生對課程的躁動正是給教師一個機會反省的機會，因此是教師需要改變課程，而不是學生該改變行為，若是教師太壓抑學生的聲音，就聽不到他們對課程的真正反應，教師也就沒有機會改變課程。因此若是與課程有關，學生覺得無聊的舉動，只要不影響他人，筆者不做處理，因為如此筆者更可以確實知道這些學生對課程的反應，若是他們無聊，教師可以馬上改變課程。其次，有時為了讓學生有自己解決問題的能力，筆者不會每次介入他們的爭吵。例如他們玩牌，而不斷爭吵地盤時，筆者只觀察，但是不介入(3/19/1997)。最後的時候才提出問題，大家一起想解決的方法。

(二)拒絕課程的人

在前一章節「實際狀況」提到陸杰明拒絕參與課程。陸杰明的行為的確造成困擾，而且不論用盡任何辦法，經過一陣子仍無法改善。因為英文課不是正式的課，因此有人建議筆者既然這位小朋友對英文課沒有興趣，就請他不要來上了，因為他的確會影響大家上課。筆者也慎重考慮是否拒絕他上課。但是筆者突然想到，這整個教育體系應該是要想辦法將拒絕上課的人再納入體系裡面，而不是排除他們。把他們去掉是最快解決的方法，因此有太多的人都被排除在這個體系之外。但是筆者決定想盡辦法把他再納入教育體系之內。

對於任何不參與課程的人，全語文的態度是絕不用權威和懲罰的方式讓他們歸隊，而是要用各種策略來讓他們自己決定(make own choice)參與。對於陸杰明的狀況，筆者有處理的方式。這些處理的方

式包括不處理、觀察和尋求各種資源。

不處理的方式是當他跑離開時，不禁止，(有時候禁止會產生反效果)，也不說話。筆者也觀察他的行動，筆者記錄什麼活動他會參與，什麼活動他會離隊。例如省思札記中(3/23/1999)筆者記錄爲了他的不參與而很頭痛，當筆者唸 Blueberry Bear 時他有參與活動，但當別人不同意他的答案，他就和別人起爭執。在另一個省思札記中，(3/24/1999)，筆者曾記錄，畫圖時，陸杰明有參與活動。而另一次活動(3/31/1999)，當大家看錄影帶時，他舉手要發言，但是筆者對他說：「等大家看完再講，老師很想聽你講。」但是他聽了後就背對著錄影帶，然後就沒有再參加任何的活動。有時全班分享若是很多人舉手要發表意見時，沒有叫到他，他就會耍脾氣。有一次他都不參與任何活動時。筆者也觀察到，有時候他雖然離隊，但是他仍會觀察上課的情形，據此判斷，筆者認爲他仍是對課程有興趣。

除了觀察課程之外，筆者的助理也注意到陸杰明需要別人的注意，因爲當這位助理不斷的告訴他不要摸攝影機時，陸杰明就不斷的摸攝影機，當助理不再注意他時，他反而不摸攝影機。

筆者也動用很多外在的資源。筆者有時向陸杰明的教師詢問狀況，並常與陸杰明的媽媽談一些問題，除了了解他在家的狀況，並且與他的家長共商解決之道，例如跟他說每個人都要有說話的機會，若老師沒叫到你，沒有關係。據他媽媽說，上英文課時，他會想上，他對英文課有興趣，因此筆者更覺得不能放棄他。當四月二十日他突然全程參與課程時，筆者很訝異。而且四月二十七日，他媽媽說，上課前陸杰明催她快一點：英文課了，快一點，快一點。很高興又救回一位學生。

柒、學生的改變

在全語文的教學中，雖然無法見到立竿見影的效果，但是筆者也發現

學生漸漸的改變。筆者發現幼稚園的小朋友開始共同分享時講話了。(11/6/1996)，有一個小班小朋友，當我問到“蛇”的英文是什麼時，她回答“Snake”，然後有個很驕傲的表情。而不肯開口的章祥臣也開始講英文了，他們說：“the very hungry caterpillar, he ate through one apple.”(5/10/1997) 在幼稚園教書時(1999)，有一次筆者記錄林晨裕(五歲)舉手開始回答問題。筆者也發現有四位小朋友願意和我們分享作品者也發現另一位小朋友很喜歡表現(12/7/1996)。

有一個常亂跑的小朋友，當他早一點完成功課時，筆者請他到另一區去讀書和聽錄音帶，他照做，讓我覺得意外。常攻擊別人的章祥臣坐在小班小朋友旁時，我告訴他，「你媽媽說你常照顧小的弟妹，我相信你可以照顧小班小朋友。」當我沒辦法聽到一位幼稚園小朋友的話時，程茹思替這位小朋友講一遍。(6/14/1997,JN)。程茹思也開始幫助其他幼稚園的小朋友。當我沒有看到幼稚園的小朋友舉手時，她提醒我“她舉手了”(5/3/1997,JN)。章祥臣有時參與活動，並且沒有玩來玩去。(10/30/96)。程漢君非常認真，並且開始幫忙收拾和清理教室。(5/21/97)

有一群常一起起鬨的小朋友開始起鬨時，其中一位劉亭斯沒有如此，筆者猜測可能是家長座談時筆者和他母親提起這個問題，他母親跟他說了，因此他改變了。(4/23/1997,JN)。

而且魯裕鴻下課後也給筆者看他阿姨送的鉛筆 (5/11/1999,JN)。而羽見有一次(5/18/1999,JN)也牽著筆者的手，並且向筆者講述星象圖，那一個是海王星。

在最後一堂課，筆者請學生用任何形式表達出在一年的英文課學到什麼，莊啓玉做了兩個水餃，一個是白色，一個是綠色的。她發表時提到，上英文課前，是白色的水餃，沒有味道，上英文課後是綠色，有很多的味道。另一個學生提到上英文課前是一本沒有字的書，但是上英文課後是一本有字的書。(6/25/1997,JN)。

拒絕課程活動的陸杰明又漸漸歸隊，有一次他又歸隊(4/20/1999,JN)，從頭參與活動。

捌、結語

總而言之，全語文教學認為班級經營和課程與教學是一體的。因此將班級經營融入教學中。例如用英文歌曲當集合歌，並且請小朋用文字省思自己的行為。而全語文學習和教學理論決定那種教學環境需要經營（例如尊重學生、社會學習和培養學生發表的能力）。經營的方式是以民主、自律和學生參與為主，培養學生省思和判斷的思考能力。而這些都是教育的重點。全語文班級經營也結合各種力量（家庭、學校等）。而這些也與一般傳統上教師所使用的威脅、恐嚇方法不同。而且以學習和教學理論來經營班級也與一般教師的想法認為那些行為需要和不需要管。

雖然一個開放式的班級經營的方法真的很需要時間，但是筆者仍願意給學生如此的機會和時間，因為沒有如此，學生無法獨立自主和民主，也無法尊重其他人。

參考書目

- 史英。**班級經營：常態編班教學法**。台北：人本基金會出版社。
- 朱文雄（民 81）。**班級經營**。高雄：復文圖書出版社。
- 李錫津（民 80）。「導師的任務與素養」吳清山，李錫津，劉緬懷，莊真銀，盧美貴編（民 80）。**班級經營（第三版）**。台北：心理出版社。
- 李園會（民 79）。**班級經營（第三版）**。台北：五南圖書出版公司。
- 林新發（民 86）「班級行政管理的內涵」。在黃政傑，李隆盛主編（民 86）**班級經營—理念與策略（第四版）**。台北：師大書苑。
- 吳清山，李錫津，劉緬懷，莊真銀，盧美貴（民 80）。**班級經營（第三版）**。台北：心理出版社。
- 徐貞美（民 88）。「兒童英語與班級經營」。在戴維揚主編（民 88）。**英語科教材教法**。台北：文鶴出版社。
- 梁丁財（民 82）。教室管理之探討。**南投文教**，5，33-36。
- 陳仕宗（民 79）。教室管理的研究方向與其發展趨勢。**師友月刊**：29-31。
- 黃政傑，李隆盛主編（民 86）。**班級經營—理念與策略（第四版）**。台北：師大書苑。
- 黃棋楓（民 86）。「國中班級的行政管理」。黃政傑，李隆盛主編（民 86）。**班級經營—**

- 理念與策略 (第四版)。台北：師大書苑。
- 曾月紅 (民 87)。從兩大學派探討全語文教學。《教育研究資訊》，6，76-90。
- 曾月紅 (民 88)。探索兒童英語文學習的內心世界—以全語文兒童英語文教學為例。(P.165-180)。《跨世紀國小英語教學研討會論文集》。教育部主辦，國立屏東師範學語文教育學系承辦。
- 曾月紅 (民 89)。《兒童英語文教學》。台北：五南出版社。
- 莊真銀 (民 80)。《班級經營》(第三版)。台北：心理出版社。
- 單文經 (民 86)。「教學活動的組織與管理」。黃政傑，李隆盛主編 (民 86)。《班級經營》(第四版)。台北：師大書苑發行。
- Charles, C. M.(1996) *Building Classroom Discipline*. 金樹人編譯。(1986) *教室裡的春天*。(第十六刷)台北：張老師文化。
- Dewey, John. (1938). *Experience and Education*. New York: Collier Macmillan Publishers.
- Freeman David E., and Yvonne S. Freeman.(1994). *Between Worlds: Access to Second Language Acquisition*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Goodman, Ken. (1986). *What's Whole in Whole Language?* Portsmouth, New Hampshire: Heinemann Educational Books, Inc.
- Harste, Jerome C., Virginia A. Woodward, and Carolyn L. Burke. (1984). *Language Stories & Literacy Lessons*. Portsmouth, New Hampshire: Heinemann Educational Books Inc.
- Harste, Jerome C. (2000). E-mail.
- Peterson, R. (1992). *Life in a Crowded Place*. Portsmouth, New Hampshire: Heinemann Educational Books, Inc.
- Short, Kathy G. and Carolyn Burke. (1991). *Creating Curriculum: Teachers and Students as a Community of Learners*. Portsmouth, New Hampshire: Heinemann Educational Books.
- Watson, Dorothy, Carolyn Burke and Jerome Harste. (1989). *Whole Language: Inquiring Voices*. Ontario, Canada: Scholastic-TAB Publications Ltd.

曾月紅，現任花蓮師範學院英語教學學系副教授